

PD-ABH-776

Best available copy -- some pages shaded

6630001 PD-ABA-776

ISA 846370

**UNITED STATES OF AMERICA**

**AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT**

~~PDF 06 018~~

**REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT SERVICES OFFICE  
FOR EAST AND SOUTHERN AFRICA (REDSO/ESA)**

United States Postal Address  
REDSO/ESA  
BOX 221  
APO NEW YORK 09675

International Postal Address

POST OFFICE BOX 30261  
NAIROBI, KENYA

ENTERED  
DEC 10 1992  
Section

August 18, 1992

**Ms. Beatrice Ansellem  
Head of Emergency Projects and Financing Department  
Medecins du Monde  
67 Avenue de la Republique  
75011 Paris, France**

**Subject: Grant No. 623-0001-G-00-2070**

**Dear Ms. Amsallem:**

Pursuant to the authority contained in the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, the Government of the United States acting through the Agency of International Development (hereinafter referred to as "A.I.D." or "Grantor") hereby provides to Medecins du Monde (hereinafter referred to as "MDM" or "Grantee") the sum of One Hundred Thirteen Thousand Dollars (\$113,000) in support of an emergency medical program to support and strengthen hospital staff at the former Armed Forces General Hospital and the Black Lion Hospital in Addis Ababa, especially in the area of maxillofacial and plastic surgery as more fully described in Attachment 1, The Schedule, and Attachment 2, Program Description.

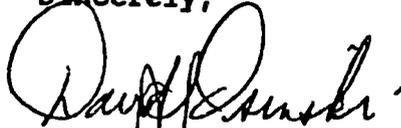
This grant is effective and obligation is made as of the date of this cover letter and shall apply to commitments, obligations and expenditures made and/or incurred by the Grantee in support of this program from August 1, 1992 through the estimated completion date of July 31, 1993. Funds disbursed by A.I.D. but uncommitted by the Grantee at the expiration of this period shall be refunded to A.I.D. A.I.D. shall not be liable for reimbursing the Grantee for any costs in excess of the obligated amount.

This Grant is made to the Grantee on condition that the funds will be administered in accordance with the terms and conditions as set forth in Attachment 1, the Schedule; Attachment 2, Program Description; Attachment 3, Standard Provisions; Attachment 4, Grantee Certifications.

1

Please acknowledge receipt of this Grant by signing all copies of this cover letter, retaining one set for your files, and returning the remaining copies to me.

Sincerely,

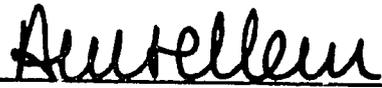
  
David J. Osinski  
Grant Officer

**Attachments:**

1. Schedule
2. Program Description
- ~~3. Standard Provisions~~
- ~~4. Grantee Certifications~~

**ACKNOWLEDGED:**

MEDICINS DU MONDE

BY: 

TYPED NAME: Béatrice AMSELLEM

TITLE: Head of Emergency Projects & Financing Department

DATE: August 27, 1992

**FISCAL DATA**

PIO/T No.	:	663-0001-3-20002
Appropriate Number	:	72-112/31014
Budget Plan Code	:	GSS2-92-21-663-KG13
Total Estimated Cost	:	\$113,000
Total Obligated Amount	:	\$113,000
Project Office	:	USAID/Ethiopia
Project Officer	:	Dr. Carmela Green Abate Dr. Victor Barbiero
Funding Source	:	AFR/DP/PAB

ATTACHMENT I

SCHEDULE

A. PURPOSE OF GRANT

The purpose of this grant is support and strengthen orthopedic and surgical activities in Ethiopia for the rehabilitation of war victims, as more specifically described in Attachment 2 to this Grant "Project Description."

B. PERIOD OF GRANT

1. The effective date of this Grant is August 1, 1992. The expiration of this Grant is July 30, 1993.
2. Funds obligated hereunder are available for program expenditures for the estimated period of August 1, 1992 to July 30, 1993 as shown in the Grant budget below.

C. AMOUNT OF GRANT AND PAYMENT

1. A.I.D. hereby obligates the amount of US\$ 113,000 for the purposes of this Grant.
2. Payment shall be made to the Grantee in accordance with procedures set forth in Attachment 3 - Standard Provision 1 entitled "Payment - Periodic Advance."
3. Payment will be made by USAID, RFMC, P.O. Box 30261, Nairobi, Kenya. Original Invoices will be submitted to the USAID/Ethiopia Project Officer.
4. Unless otherwise instructed by Grantee, following receipt of request for advance by RFMC Nairobi, payment will be made to:

Medicins du Monde  
Bank Paris Bas, Paris Gobelins, France. Code  
Bank No. 300026, Code State: 00250,  
Account No. 00007196975, CLE RIB: 95

5. Grantee may request an advance of up to 100% of the amount obligated under this Grant.

## ATTACHMENT I

D. FINANCIAL PLAN

The following is the Grant Budget. Revisions to this budget shall be made in accordance with Standard Provisions of this Grant, entitled "Revision of Grant Budget."

<u>Cost Element</u>	<u>Amount</u>	<u>Period</u>
<u>US Dollar Budget</u>		
1. <u>Armed Forces General Hospital</u>		
4 surgeons at US\$2500/month	10,000	8/92-10/92
2. <u>Black Lion Hospital</u>		
2.1 Operating theaters supplies plus freight/insurance	40,000	8/92-1/93
2.2 Office equipment (computer plus printer and specialist software, office supplies, freight)	<u>7,000</u>	8/92-10/92
	SUB-TOTAL	US\$47,000
<u>Ethiopian Birr Budget (in US Dollars)</u>		
2.3 Refurbishment of two orthopedic wards at US\$ 25,000/ward	50,000	8/92-1/93
2.4 Executive Secretary at US\$500/month for one year	<u>6,000</u>	8/92-7/93
	SUB-TOTAL	US\$56,000
	TOTAL ESTIMATED AMOUNT	US\$113,000

\* Note to Ethiopian Birr Budget: The Grantee will receive an advance in US Dollars and will purchase Birr at the highest legal exchange rate available.

Attachment I, Annex 1, shows the estimated amount in Ethiopian Birr for this Activity.

ATTACHMENT I

**E. REPORTING AND EVALUATION**

**1. Financial Report**

- a. Financial reporting requirements shall be in accordance with the Mandatory Standard Provisions for Non-U.S. nongovernmental grantees "Payment - Periodic Advance", as shown in Attachment 3.
- b. The Grantee shall prepare and submit financial reports in 2 copies and technical reports (1 copy) on a quarterly basis to the Project Officer, the Social Services Officer, USAID Mission in Ethiopia.
- c. The quarterly financial report shall include financial statements of expenditures on an accrual basis and supported by the necessary financial supporting documents. This quarterly Financial status report should be submitted no later than 30 days after the end of each specified reporting period.
- d. The Grantee shall submit the final financial status report (original plus one copy) no later than 90 days after the completion of the grant.
- e. Pursuant to Handbook 13, Appendix 4D, the Grantee shall conduct an annual audit of the funds received from USAID.

**2. Program Evaluation Monitoring**

- a. The Grantee shall monitor the performance under this grant and ensure that time schedules are being met and performance goals are being achieved as set out in the Project Description. The Grantee shall submit quarterly technical reports stating the accomplishments achieved within the reporting period; problems encountered; reasons why goals were not met, if appropriate, and any other pertinent information which relates to the goals and objectives of this grant.
- b. The Grantee shall make a final report. The report should document the Grantee's success in meeting the objectives as outlined in Section A, Purpose of Grant. It should include the number of operations successfully completed and number of ex-soldiers discharged as a result of the intervention. The report will also report on the refurbishment of the orthopedic wards in the Black Lion hospital including the number of patients that would benefit from the improved facilities. The report shall also include a list of equipment purchased for the operating theaters. There should be confirmation of the employment of an executive secretary for the Department of Orthopedics and a report on accomplishments achieved through this measure. Problems encountered by the grantee, corrective procedures followed, and any other significant events that occurred during the program period should also be reported.

ATTACHMENT I

Analysis and explanation of actual unit costs versus the budgeted costs should also be included. One copy of the final report should be submitted to the Social Services Officer in the USAID/Ethiopia Mission no later than 90 days after the completion of the project.

c. The Grantee shall inform the USAID/Ethiopia Mission of events which have occurred or which the Grantee has reason to believe will occur that effect project implementation. Notification will be provided in writing of problems, delays, or adverse conditions which may materially affect the ability of the Grantee to attain program objectives, and thereby prevent the meeting of time schedules and goals, or preclude the attainment of the project work.

F. INDIRECT COST RATE

There is no indirect cost rate associated with this grant.

G. SPECIAL PROVISION

The Grantee agrees that the assistance being provided under this Grant will be available only for the benefit of war victims, who will be reintegrated into the civilian population. In particular, no commodities will be provided to the Armed Forces General Hospital, and services provided to that hospital under this Grant shall not be extended to military personnel, but shall only be provided to ex-servicemen and ex-EPDRF soldiers who are being repatriated as civilians.

H. TITLE TO PROPERTY

a. Property provided herein shall be managed and accounted for pursuant to the Additional Standard Provision of this grant entitled, "Title to and Use of Property (Grantee Title)". Title to property acquired under this grant will be transferred from the Grantee to the Black Lion Hospital upon completion of the Grant. No property is being purchased for the Armed Forces General Hospital under this Grant.

b. Final Accounting and Disposition of Property. Within thirty days of the completion of this Grant, the Grantee will provide a list to the Grant Officer, through the USAID/Ethiopia Project Officer, of each item purchased under this Grant with an Acquisition value of \$1,000 or more.

6

ATTACHMENT I

I. PROJECT OFFICE/OFFICER

The USAID Office responsible for the management of this effort is the Project Implementation Office, USAID/Ethiopia. The Project Manager is Dr. Carmela Green-Abate. The USAID/Ethiopia Project Officer is the Chief of the Project Implementation Office, Dr. Victor Barbiero, or his designee.

J. MAINTENANCE AND MATERIALS

Annex 1 to this Attachment 1 shows the maintenance to be performed under this Grant for one ward at the Black Lion Hospital. The cost for two wards is estimated to be double the amount shown. At the official rate of exchange, currently 2.07 Ethiopian Birr to \$US 1.00, this is reflected in Attachment I, Section D., as US\$ 25,000 per ward, for a total estimated amount for this item of US \$50,000.

Annex 2 to Attachment 1 lists the materials needed for the Black Lion Hospital.



ASSOCIATION RECONNUE D'UTILITE PUBLIQUE  
PAR DECRET DU 24.06.1988

ANNEX 1. to Attachment 1, Grant No. 023-0001-G-00-2070

Date: 30/05/92

**SPECIFICATION OF MAINTENANCE  
FOR  
BLACK LION HOSPITAL  
ORTHOPEDIC WARD  
THIRD FLOOR (WARD B)**

No	DESCRIPTION	UNIT	QUANT.	RATES	AMOUNT
1	Walls and ceiling compo plaster in 2 coats	m2	98	14	1372.00
2	Plastic, synthetic paint to internal walls and ceiling including preparation of surface, 2 coats	m2	1020	6	6120.00
3	Flooring in plastic tiles of (30x30x0,02cms) stuck with adhesive and including preparation of sub floor	m2	68	82	5576.00
4	Electrical reparation (swiches, florecent lamp complet, head lamp, etc...)				5375.50
5	Door and window maintanining including glass panes (door lock complet, new door, window handel, window stoper, glasses, etc...)				5281.60
6	Kitchen, WC and washroom maintaining (sinks, WC, shower head, tab head, siphony, water feeding line, etc...)				8980.00
7	Maintenance of sewage line starting from 5th floor to 1st floor, replacing pipe with 4" PVC pipe				32705.10
<b>Total</b>					<b>44780.10</b>
Unforseen contingencies 15 %					6717.00
<b>Grand total ETH Birr</b>					<b>51497.10</b>

Grand total in ETH Birr: Fifty one thousand four hundred ninety seven Birr and ten cents.

Estimated by: Kebede Haile, Engineer, .....  
PS: The amount includes the labor cost.

**BEST AVAILABLE COPY**

8-

EXHAUSTIVE LIST OF THE MATERIAL NEEDED FOR THE BLACK LION HOSPITAL.

\* MATERIAL TO BE PURCHASED IN PRIORITY.

Equipment required to provide proper facilities for Orthopaedics.

1. Major Items:

- 1.i. Functioning Operating Table with attachments.
- 1.ii. Free Standing lights.
- 1.iii. X-Ray Machines, portable, two.
- 1.iv. Image Intensifier.
- 1.v. Effective Diathermy and suction.
- 1.vi. Plaster Table.

2. Intermediate Items:

- 2.i Major Sets for Common Procedures.
  - A. General AO set. major 2.
  - B. Minor Fragment set AO 2.
  - C. Intramedullary Nailing, set. 2.
  - D. Air powered Tools, eg Stryker. 2.
  - E. Hip Fracture Fixation, eg Richards 2.
  - F. External Fixators, sets AO or similar 4.
- 2.ii. Major Trays, Contents from individual lists.
  - Orthopaedic Basic, Major, 6
  - Orthopaedic Minor, 6
  - Orthopaedic Minor, Hand 6.
- 2.iii. Trays to accommodate above, plus linen
  - Large 8.
  - Intermediate 8.
  - Small 16.
- 2.iv. Linen Dales 12.

3. Individual Instruments:

See Separate Sheets for lists.

9

Orthopaedic Department- Black Lion Hospital

List of Instruments for Orthopaedic Surgery

BP Handles	No 2		10	
"	No 1		10	
Dissecting Forceps,	Lima's	toothed	8	
"	"	Gillies,	8	
"	"	Chainley	8	
"	"	Hermann	8	*
"	"	Plain 6"	8	*
"	"	Plain 8"	8	
Artery Forceps	Spencer Wells	4" curved.	20	
"	"	4" straight	20	
"	"	6" curved	20	
"	"	6" straight	20	
"	Kocher	4"	20	
"	"	6"	20	
"	Hosquillo		20	
Scissors	Hayo	4"	12	*
"	"	6"	12	*
"	Metzenbaum	curved	12	*
"	Hayo	Straight	20	*
Needleholders	Hayo		12	
"	Gillies,	right handed	6	*
Retractors	Dever's	set	6	
"	Dox		6	
"	Langenbeck,	large	12	*
"	"	small	12	*
"	Self Retaining	Chainley	4	
"	Aisons,	double action 3"	4	*
"	Hastold		4	
Rouquies	Faraboeuf	curved	6	
"	"	straight	6	
Bone Hooks	Bristow		12	**
"	Lambotte		6	**
Bone Levers	Faggs		12	
"	Hermann		12	
Spikes	Small		12	
"	Large		12	

Osteotomes	Sets	6	***
Chisels	Sets	6	*
Gauges	Sets	6	
Hand drills	Standard Size	6	***
	Small	6	**
Ball Bits	Sets	12	***
Bone nibbler	Single action, small	4	
	Double action	4	
	Single action large	4	
	Double action Large	4	
Bone Holders	Key Groves 6"	8	
	8"	8	
	Stillo, self retaining 6"	6	**
	" " " 8"	6	
	AO small	6	
	AO Large	6	
	Bishops	6	***
Bone Awns	4"	4	
	6"	4	
Skin hooks		12	
Blunt Hooks		12	
Tendon passing forceps	straight	4	*
	curved	4	
	crocodile	4	*
Tendon strippers		2	***
Dissectors	Watson Cheyne	8	**
	Macdonald	8	**
Tissue Forceps	Littlewood	12	
	Lands	12	
	Allis	12	
Sequesterum forceps	straight	6	***
	angled	6	***
Spinal Rongeurs	Laminotomy	4	
	" Up cutting	4	
	" Down "	4	
	" Oblique	4	
Wire Lighteners	Johansson	2	

//

ATTACHMENT II

Program Description

A. PROJECT SUMMARY

After a civil war of several years, a large number of people have been wounded, most of whom required a surgical treatment (mainly orthopedic, but also maxillofacial, plastic, etc...)

This project proposal concerns two major hospitals of Addis Abeba which have the potential to deal with these important problems of surgery to give the opportunity for a larger number of the war victims, people to be reinserted in the social life.

- The Military Hospital

With a capacity of 700 beds formerly known as the "Princes Tsehaye Hospital", this hospital was a Civil hospital. But with the revolution in 1974 it became a military hospital under the name of "Armed Forces General Hospital" and from that time on, it is controlled by the Ministry of Defence. Most of the patients (70% in the surgery ward), are soldiers and their families. But some 50 beds have been allocated to the civilians (ex-soldiers war victims) due to the presence of medical organizations (NGOs) working in the Surgical Department of the hospital. The Central operating suite (7 new rooms) is very well equipped and is used by all surgical specialities namely general surgery, orthopaedic, urology, maxillofacial, plastic, etc. But due to the departure of the East European Surgeons last year, there was a drop off of some surgery activities. Mediciens du Monde, since one year, is bringing various surgeons like orthopedic, maxillofacial, plastic, etc.

MDM is requesting funds to continue the surgery activities to avoid any other drop off of the latter in the hospital.

- The Black Lion Hospital

With a capacity of 1000 beds, it is the biggest hospital in Ethiopia due to several reasons. The central operation suite is not used properly by all surgical specialities, mainly general surgery, gynecology, orthopaedic surgery, etc. The department of orthopaedic surgery, which is a part of the Faculty of Medicines for the University of Addis Abeba, is considered by the Ministry and by all

ATTACHMENT II

informed bodies that there is an urgent need for the upgrading of the Department and for the distribution of its services more widely. For these and in any effective way, a number of important and intra-related developments are necessary.

The completion of this phase will not only provide acceptable conditions for patient care but will substantially increase bed availability for orthopedic patients, thus creating a better service for referrals from elsewhere.

B. BACKGROUND INFORMATION

According to several reports from the Ministry of Health, the Ministry of Defence, the Ministry of Social Affairs, ICRC, etc., two to five thousand of war victims have to be operated or reoperated. These patients have mainly orthopaedic cases, but also there are a number of maxillofacial, urology, etc., cases and did not have any treatment (Annex 3, 19 pages, surgical datas). They are gathered in various camps around Addis Abeba or they stay in their homes. Some of them are in hospitals around the country waiting for an hypothesis place in the one of the referral hospitals in Addis Abeba or they are already in these overcrowded referral hospitals waiting for the availability of a surgeon or of medical equipments to be operated.

- Information on the Military Hospital:

This hospital is in a good condition and daily neatness is assured with a general operating suite and ward accepted for proper patient care.

In general, the medical staff are competent, well disciplined and willing to work. They insured minimum usage of scarce sanitary materials and respect the security of the premises.

The existing local doctors are mostly general practitioners who assist during operations as some of them would like to go in for surgery courses. The existing surgeons are mostly General Surgeons who assist the specialist surgeons during operations.

ATTACHMENT II

- The Black Lion Hospital with its Orthopedic Department:

The Orthopedic Department is a part of the Faculty of Medicines of the University of Addis Ababa.

The Professor W.M. McQuillan who is the Head of the Department is responsible for all the affairs, including teaching, service commitment and administration. His staff consists of one full time clinician of Consultant Grade, one recent graduate newly assigned to the department and one secretary supplied by the University. There are some short term visiting clinicians from U.S.A. of varying grades of experience and commitment.

The Head of Department, since his arrival in October, has himself been required to carry a massive load of teaching, clinical and administrative responsibilities, and in addition, carry out most of the secretarial works by himself as the person supplied by the University lacks even basic skills. In its precarious financial position, the University is unable to help. Since his arrival, the difficulties have been presented repeatedly to his sponsoring organization, OOI of Washington, who are also unable to assist by virtue of their own impoverishment.

This department according to his importance of the training of a new orthopaedic surgeon, is in a very poor condition. The ward of the Orthopaedic Department has not adequate hot and cold running water, but also has a drainage problem and no proper sewerage system, proper floor covering, functional electrical services, fittings and a general refurbishment. This make almost the entire ward area unacceptable for proper patient care.

C. THE OPERATING FACILITIES

The central operating suite is used by all surgical specialties, namely: General Surgery, Gynecology, Orthopaedic Surgery, etc. The entire theater complex requires some upgrading. There is the need, however, for upgrading of plumbing throughout the complex, widespread improvements to electrical fixtures and fittings and for general refurbishment to walls, tiled areas and to floor coverings.

Necessary equipments for any surgical services, autoclaves, sterilizers, refrigerators, resuscitation equipment, piped gases instruments and equipments, stores and packs are either defective or non existent. The entire theater complex should be made the subject of a separate study to determine the deficiencies as defined by all theater users. Many essential items for daily use by every theaters e.g. linen, oxygen, are frequently not available, thus compelling the cancellation or cessation of all but the most urgent cases. Any improvement to the facilities solely for orthopaedic surgery cannot by itself succeed unless the overall problems are also addressed.

ATTACHMENT II

D. PROJECT OBJECTIVES

1. The Military Hospital

- To support and strengthen the activities of the Surgical Department by providing Orthopaedic Surgeons, Maxillofacial Surgeon, Urology or ENT Surgeons, in order to be able to treat and to help the war victims and give to the latter an opportunity to reinsert them in the social life.
- To provide training for medical staff on basic surgical principals (Surgeon and General Practitioner) in order that there will be continuation of the surgical services after the completion of this project.

Remark: All needed surgical materials or drugs are available in the hospital, most of them already furnished by AMD.

2. The Black Lion Hospital

- To do rehabilitation and upgrading of the wards B3 and C3 from the orthopaedic department, to bring them to a standard acceptable for the proper practice on orthopaedic surgery.
- To add a basic needing surgical material for the operating theater especially for the orthopaedic surgery.
- To prevent the surgery activities from suffering shortage of consummable medical materials. This aid will provide more orthopaedic surgeons under training, will improve bed capacity. There should be a substantial increase in work load for the benefits of the war victims.
- To adequately equip the Orthopaedic Department with an Administration Office.

Remarks: Fund provided by the British Embassy in Ethiopia, Addis Abeba, and from other sources should be allocated for the upgrading of the operating theater and for the provision of moveable equipment and soft furnishing, QC beds, mattresses, etc., either by purchasing new or by renovating the old materials.

E. PROJECT DESCRIPTION

4.1 Location

The Project sites will be in the Military Hospital and the Black Lion Hospital, in Addis Abeba.

ATTACHMENT II

4.2 Beneficiaries

The war victims needing surgery operations are estimated to be 2000 to 5000 people.

4.3 Project Activities

- To provide 2 Orthopaedic Surgeons (1 month each), 1 Maxillofacial Surgeon (1 month), 1 Urologic or ENT Surgeon (1 month), to assist, to operate with the existing staff of the Military Hospital.

To monitor and perform the rehabilitation and upgrading of the wards (Annex 1, cost evaluation, and drawing of the ward B3, 2 pages) of the Black Lion Hospital.

- To adequately supply with basic equipments the operating theaters, to enable the surgeons to perform the necessary operations in the Black Lion hospital.

- To supply consumable medical materials to supplement the supply from the MOH as needed for the Orthopaedic Department of the Black Lion Hospital.

- To employe an Executive Secretary to organise and to plan the Administrative activities of the Orthopaedic Department of the Black Lion Hospital.

- To provide office equipment for the Secretary.

4.4 Duration

The project is envisaged for one year, starting from the date of signature of the agreement.

4.5 Inputs

5.5.1. Expatriate staff for the Military Hospital

- .1 Orthopaedic Surgeons for a period of one month each
- .2 Maxillofacial Surgeon for a period of one month
- .3 Urological or ENT Surgeon for a period of one month.

4.5.2. Rehabilitation and upgrading (labor cost included) of the wards B3 and C3, Annex 1: cost estimation of the ward B3 with the drawing.

ATTACHMENT II

4.5.3. Medicine supplies for the operating theater  
Annex 2: exhaustive list of the material needed will be purchases according to the funds allocated.

4.5.4. Salary for Executive Secretary for one year and office equipment.

Remark: MDM will provide all the logistic for the implementation of both projects, but also all extra expenses for the completion of the project.